

- 1939 / 5 - 98 / 99

Chambre des représentants de Belgique

SESSION ORDINAIRE 1998 - 1999 (*)

1^{ER} AVRIL 1999

PROJET DE LOI

**modifiant la loi provinciale
et la nouvelle loi communale**

TEXTE ADOPTÉ
EN SÉANCE PLÉNIÈRE ET
TRANSMIS AU SÉNAT

Article 1^{er}

La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

CHAPITRE I^{er}

Modifications de la loi provinciale

Art. 2

L'article 60 de la loi provinciale, remplacé par la loi du 27 mai 1975, est complété par l'alinéa suivant:

«Les élections et les présentations des candidats peuvent également se faire au moyen d'un système

Voir:

- 1939 - 98 / 99:

- N° 1 : Proposition de loi.
- N° 2 : Amendements.
- N° 3 : Rapport.
- N° 4 : Texte adopté par la commission

Annales:

31 mars et 1^{er} avril 1999.

(*) Cinquième session de la 49^{ème} législature

- 1939 / 5 - 98 / 99

Belgische Kamer van volksvertegenwoordigers

GEWONE ZITTING 1998 - 1999 (*)

1 APRIL 1999

WETSONTWERP

**tot wijziging van de provinciewet
en van de nieuwe gemeentewet**

TEKST AANGENOMEN IN PLENAIRE
VERGADERING EN OVERGEZONDEN
AAN DE SENAAT

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

HOOFDSTUK I

Wijzigingen van de provinciewet

Art. 2

Artikel 60 van de provinciewet, vervangen bij de wet van 27 mei 1975, wordt aangevuld met het volgende lid:

«De verkiezingen en de voordrachten van kandidaten kunnen ook geschieden door middel van een

Zie:

- 1939 - 98 / 99:

- Nr. 1 : Wetsvoorstel.
- Nr. 2 : Amendementen.
- Nr. 3 : Verslag.
- Nr. 4 : Tekst aangenomen door de commissie

Handelingen:

31 maart en 1 april 1999.

(*) Vijfde zitting van de 49^{ste} zittingsperiode

électronique, approuvé par le Roi, qui garantit le scrutin secret.».

Art. 3

À l'article 65*bis*, § 3, alinéa 4, de la même loi, inséré par la loi du 25 juin 1997, les mots «Les questions et réponses» sont remplacés par les mots «Les questions écrites et les réponses».

Art. 4

À l'article 66, § 2, de la même loi, remplacé par la loi du 25 juin 1997, sont apportées les modifications suivantes :

A) à l'alinéa 1^{er}, les mots «l'avis de la Cour des comptes y afférent,» et «accompagnés des observations de la Cour des comptes» sont insérés respectivement entre les mots «suivant,» et «les comptes» de même qu'entre les mots «précédent» et «ainsi qu'»;

B) à l'alinéa 3, les mots «Le projet de budget et la note de politique générale qui l'accompagne,» sont remplacés par les mots «Les documents visés à l'alinéa 1^{er}»;

C) à l'alinéa 4, les mots «Cette note de politique générale est publiée» sont remplacés par les mots «L'avis de la Cour des comptes et la note de politique générale visés à l'alinéa 1^{er} sont publiés».

Art. 5

À l'article 104 de la même loi, sont apportées les modifications suivantes:

A) à l'alinéa 3, remplacé par la loi du 6 juillet 1987, le mot «élus» est inséré entre les mots «ses membres» et les mots «les matières»;

B) à l'alinéa 4, remplacé par la loi du 6 juillet 1987, les mots «qui ont voix délibérative» sont insérés entre les mots «ses membres» et les mots «est présente»;

C) le même alinéa est complété comme suit:
«Les conseillers sont appelés d'après l'ordre d'inscription au tableau des présences. Ce tableau est établi en tenant compte de l'ordre d'ancienneté des conseillers, à compter du jour de leur première entrée en service, et, en cas d'égalité, du nombre de suffrages obtenus aux dernières élections. Les incompatibilités s'appliquant aux membres de la députation permanente s'appliquent également aux conseillers provinciaux qui sont appelés, en application du présent article, à compléter la députation permanente. Si une

door de Koning goedgekeurd elektronisch systeem, dat de geheime stemming waarborgt.».

Art. 3

In artikel 65*bis*, § 3, vierde lid, van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 25 juni 1997, worden de woorden «Die vragen en antwoorden» vervangen door de woorden «De schriftelijke vragen en antwoorden».

Art. 4

In artikel 66, § 2, van dezelfde wet, vervangen bij de wet van 25 juni 1997, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

A) in het eerste lid worden de woorden «het bijbehorende advies van het Rekenhof» en «samen met de opmerkingen van het Rekenhof» ingevoegd respectievelijk tussen de woorden «dienstjaar,» en «de» alsmede tussen de woorden «dienstjaar» en «alsook»;

B) in het derde lid worden de woorden «Het ontwerp van begroting en de bijbehorende algemene beleidsnota» vervangen door de woorden «De documenten bedoeld bij het eerste lid»;

C) in het vierde lid, worden de woorden «Deze nota wordt» vervangen door de woorden «Het advies van het Rekenhof en de algemene beleidsnota bedoeld bij het eerste lid worden».

Art. 5

In artikel 104 van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht:

A) in het derde lid, vervangen bij de wet van 6 juli 1987, wordt tussen de woorden «haar» en «leden» het woord «verkozen» ingevoegd;

B) in het vierde lid, vervangen bij de wet van 6 juli 1987, wordt tussen de woorden «haar» en «leden» het woord «stemgerechtigde» ingevoegd;

C) hetzelfde lid wordt aangevuld als volgt:
«De raadsleden worden opgeroepen in de volgorde van de aanwezigheidstabel. Deze tabel wordt opgesteld op basis van de volgorde van dienstancienniteit van de raadsleden te rekenen vanaf de dag van hun eerste indiensttreding en, in geval van gelijkheid, door het aantal behaalde stemmen bij de meest recente verkiezingen. De onverenigbaarheden die van toepassing zijn op de leden van de bestendige deputatie, zijn eveneens van toepassing op de provincieraadsleden die opgeroepen worden om met toepassing van dit

telle incompatibilité existe, ils peuvent, par lettre adressée au gouverneur, renoncer à compléter la députation permanente soit sur un point précis, soit de manière plus générale.»;

D) l'alinéa 5, remplacé par la loi du 6 juillet 1987, est remplacé par l'alinéa suivant:

«Toute résolution est prise à la majorité absolue des membres qui ont voix délibérative présents. Une proposition est rejetée en cas de partage des voix. Lorsque la députation permanente exerce une mission juridictionnelle:

a. seuls les membres ayant suivi la totalité de la procédure peuvent prendre part au vote;

b. la voix du président, pour autant qu'il ait voix délibérative, est prépondérante en cas de partage des voix.».

Art. 6

L'article 105, § 4, de la même loi, abrogé par la loi du 6 juillet 1987, est rétabli dans la formulation suivante:

«§ 4. Chaque député permanent peut être assisté par un secrétariat. Le conseil provincial règle la composition et le financement des secrétariats, ainsi que le mode de recrutement, le statut administratif, la rémunération et les indemnités éventuelles des collaborateurs des secrétariats.».

Art. 7

À l'article 112 de la même loi sont apportées les modifications suivantes:

A) l'alinéa 2, remplacé par la loi du 25 juin 1997, est remplacé par l'alinéa suivant:

«Les mandats donnés au cours d'une séance de la députation permanente sont signés par la personne qui a présidé ladite séance et par la personne qui en a assumé le secrétariat.»;

B) à l'alinéa 3, a), remplacé par la loi du 10 juillet 1979 et modifié par la loi du 25 juin 1997, les mots «et les dépenses d'investissement du service extraordinaire» sont insérés entre les mots «les dépenses de fonctionnement» et les mots «ne dépassant pas».

artikel aan de bestendige deputatie te worden toegevoegd. In geval van een dergelijke onverenigbaarheid kunnen zij, per brief gericht aan de gouverneur, verzoeken, hetzij voor een bepaald punt, hetzij op meer algemene wijze om aan de bestendige deputatie te worden toegevoegd.»;

D) het vijfde lid, vervangen bij de wet van 6 juli 1987, wordt vervangen door het volgende lid:

«Elk besluit wordt genomen bij volstreckte meerderheid van de aanwezige stemgerechtigde leden. Bij gelijkheid van stemmen is een voorstel verworpen. Wanneer de bestendige deputatie een rechtsprekende taak uitoefent:

a. kunnen alleen de leden die de volledige procedure hebben gevolgd, deelnemen aan de stemming;

b. is bij staking van stemmen de stem van de voorzitter, voor zover hij stemgerechtigd is, doorslaggevend.».

Art. 6

Artikel 105, § 4, van dezelfde wet, opgeheven bij de wet van 6 juli 1987, wordt opnieuw opgenomen in de volgende lezing:

«§ 4. Elke bestendig afgevaardigde kan worden bijgestaan door een secretariaat. De provincieraad regelt de samenstelling en de financiering van de secretariaten, alsook de wijze van aanwerving, het administratief statuut, de bezoldiging en de eventuele vergoedingen van de secretariaatsmedewerkers.».

Art. 7

In artikel 112 van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht:

A) het tweede lid, vervangen bij de wet van 25 juni 1997, wordt vervangen door het volgende lid:

«De bevelschriften die tijdens een zitting van de bestendige deputatie verleend werden, worden ondertekend door diegene die deze zitting voorgezeten heeft en diegene die er het secretariaat van heeft waargenomen.»;

B) in het derde lid, a), vervangen bij de wet van 10 juli 1979 en gewijzigd bij de wet van 25 juni 1997, worden tussen de woorden «werkingsuitgaven» en «die» de woorden «en de investeringsuitgaven van de buitengewone dienst» ingevoegd.

Art. 8

Un article 112*bis*, libellé comme suit, est inséré dans la même loi:

«Art. 112*bis*. La Cour des comptes contrôle les comptes des recettes et des dépenses de la province.»

Art. 9

À l'article 113 de la même loi sont apportées les modifications suivantes :

A) à l'alinéa 1^{er}, remplacé par la loi du 25 juin 1997, les mots «d'une institution financière agréée par la Commission bancaire et financière dans le cadre» sont remplacés par les mots «d'une ou de plusieurs institutions financières qui satisfont, selon le cas, au prescrit des articles 7, 65 et 66»;

B) l'alinéa 2, remplacé par la loi du 25 juin 1997, est remplacé par la disposition suivante :

«Les institutions visées à l'alinéa 1^{er} sont autorisées à prélever d'office, sur l'avoir des comptes qu'elles ont ouverts au nom de la province, le montant des dettes devenues exigibles que la province a contractées entre elles.»;

C) à l'alinéa 3, modifié par la loi du 25 juin 1997, les mots «de l'institution» et «par l'institution» sont remplacés respectivement par les mots «d'une institution» et «par une institution».

Art. 10

L'article 113*quater* de la même loi, inséré par la loi du 25 juin 1997, est complété par les alinéas suivants:

«Le receveur peut remplacer le cautionnement par la caution solidaire d'une association sans but lucratif agréée par le Roi. L'agrément et les statuts de l'association sont publiés au *Moniteur belge*.

L'association peut contrôler l'encaisse et la comptabilité du receveur dont elle s'est portée garante. Ce contrôle s'exerce selon les modalités et aux conditions convenues entre l'association, le receveur et le conseil provincial.

L'association transmet chaque année ses comptes, auxquels est joint un rapport d'activités, à tous les conseils provinciaux dont elle s'est portée garante.

Art. 8

Een artikel 112*bis*, luidend als volgt, wordt in dezelfde wet ingevoegd:

«Art. 112*bis*. Het Rekenhof controleert de rekeningen betreffende de ontvangsten en uitgaven van de provincie.».

Art. 9

In artikel 113 van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht :

A) in het eerste lid, vervangen bij de wet van 25 juni 1997, worden de woorden «een financiële instelling die door de Commissie van het Bank- en Financieuzen is erkend in het kader» vervangen door de woorden «één of verschillende financiële instellingen die voldoen, naargelang van het geval, aan de voorschriften van de artikelen 7, 65 en 66»;

B) het tweede lid, vervangen bij de wet van 25 juni 1997, wordt door de volgende bepaling vervangen :

«De instellingen bedoeld bij het eerste lid zijn gemachtigd het bedrag van de opeisbaar geworden schulden, door een provincie tegenover hen aangaan, ambtshalve in mindering te brengen.»;

C) in het derde lid, gewijzigd bij de wet van 25 juni 1997, worden de woorden «de financiële» vervangen door de woorden «een financiële».

Art. 10

Artikel 113*quater* van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 25 juni 1997, wordt aangevuld met de volgende leden:

«De ontvanger mag de zekerheidsstelling vervangen door een hoofdelijke borgstelling van een door de Koning erkende vereniging zonder winstoogmerk. De erkenning en de statuten van de vereniging worden bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad*.

De vereniging kan de kas en de boekhouding van de ontvanger voor wie zij zich borg heeft gesteld, controleren. Deze controle wordt uitgevoerd in de vorm en onder de voorwaarden die werden overeengekomen tussen de vereniging, de ontvanger en de provincieraad.

De vereniging maakt elk jaar haar rekeningen, vergezeld van een activiteitenverslag, over aan alle provincieraden tegenover wie zij zich garant heeft gesteld.

Le receveur peut aussi remplacer le cautionnement par une garantie bancaire ou une assurance, qui satisfait aux conditions fixées par le Roi.».

Art. 11

À l'article 113*octies* de la même loi, inséré par loi du 25 juin 1997, sont apportées les modifications suivantes:

A) à l'alinéa 1^{er}, remplacer la disposition *sub* b) par la disposition suivante: «de procéder au paiement des dépenses sur mandats réguliers, seul et sous sa responsabilité;»;

B) dans l'alinéa 1^{er}, g), les mots «l'article 297 du Code des impôts sur les revenus 1992» sont remplacés par les mots «la loi du 24 décembre 1996 relative à l'établissement et au recouvrement des taxes provinciales et communales»;

C) l'article est complété par l'alinéa suivant:

«S'il y a, de la part du receveur, refus ou retard d'acquitter le montant de mandats réguliers, le paiement en sera poursuivi sur l'exécutoire du conseil provincial, qui pourra convoquer le receveur et l'entendra préalablement, s'il se présente.».

Art. 12

À l'article 113*decies* de la même loi, inséré par la loi du 25 juin 1997, les alinéas 2 et 3 sont abrogés et dans l'alinéa 4, les mots «les interdictions visées au premier et deuxième alinéas» sont remplacés par les mots «cette interdiction».

Art. 13

L'article 114*ter*, alinéa 5, de la même loi est complété comme suit:

«, sauf celles qui sont fixées par d'autres lois et décrets».

Art. 14

À l'article 118, § 2, alinéa 1^{er}, de la même loi, inséré par la loi du 25 juin 1997, les mots «et les actes» sont insérés entre les mots «La correspondance» et les mots «de la province».

De ontvanger mag de zekerheidsstelling tevens vervangen door een bankwaarborg of een verzekering, die beantwoordt aan de door de Koning bepaalde voorwaarden.».

Art. 11

In artikel 113*octies* van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 25 juni 1997, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

A) in het eerste lid wordt de bepaling onder b) aangevuld als volgt: «tegen regelmatige bevelschriften, alleen en onder zijn verantwoordelijkheid;»;

B) in het eerste lid worden in de bepaling onder g) de woorden «artikel 297 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992» vervangen door de woorden «de wet van 24 december 1996 betreffende de vestiging en de invordering van de provinciale en gemeentebelastingen»;

C) het artikel wordt aangevuld met het volgende lid:

«Indien de ontvanger weigert het bedrag van regelmatige bevelschriften te betalen of de betaling uitstelt, wordt de betaling vervolgd, nadat de provincieraad, die de ontvanger kan oproepen en hem vooraf hoort indien hij zich aanmeldt, de bevelschriften uitvoerbaar heeft verklaard.».

Art. 12

In artikel 113*decies* van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 25 juni 1997, worden het tweede en het derde lid opgeheven en worden in het vierde lid de woorden «de verbodsbepalingen bedoeld in het eerste en het tweede lid» vervangen door de woorden «deze verbodsbepaling».

Art. 13

Artikel 114*ter*, vijfde lid, wordt aangevuld als volgt:

«, behoudens deze vastgesteld bij andere wetten en decreten».

Art. 14

In artikel 118, § 2, eerste lid, van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 25 juni 1997, worden tussen de woorden «briefwisseling» en «van de provincie» de woorden «en de akten» ingevoegd.

Art. 15

L'article 126 de la même loi, modifié par les lois du 30 décembre 1887, du 6 juillet 1987 et du 11 juillet 1994, est complété par l'alinéa suivant:

«Le gouverneur de province, le vice-gouverneur et l'adjoint du gouverneur sont assistés par un secrétariat. Le Roi fixe la composition de ces secrétariats ainsi que le statut administratif et pécuniaire de leurs membres et les indemnités auxquelles ceux-ci peuvent prétendre.»

Art. 16

L'article 143 de la même loi, rétabli par la loi du 25 juin 1997, est abrogé.

CHAPITRE II

Modifications de la nouvelle loi communale

Art. 17

À l'article 139 de la nouvelle loi communale, remplacé par la loi du 17 octobre 1990, sont apportés les modifications suivantes :

A) à l'alinéa 1^{er}, les mots «à la société anonyme «Crédit communal de Belgique» pour être portés aux comptes respectifs des communes bénéficiaires» sont remplacés par les mots «aux comptes ouverts au nom des communes bénéficiaires auprès d'institutions financières qui satisfont, selon le cas, au prescrit des articles 7, 65 et 66 de la loi du 22 mars 1993 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit»;

B) l'alinéa 2 est remplacé par la disposition suivante :

«Les institutions financières visées à l'alinéa 1^{er} sont autorisées à prélever d'office, sur l'avoir du ou des comptes qu'elles ont ouverts au nom de la commune le montant des dettes exigibles que cette commune a contractées envers elles.»

Art. 15

Artikel 126 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wetten van 30 december 1887, 6 juli 1987 en 11 juli 1994, wordt aangevuld met het volgende lid:

«De provinciegouverneur, de vice-gouverneur en de adjunct van de gouverneur worden bijgestaan door een secretariaat. De Koning bepaalt de samenstelling van deze secretariaten, alsook het administratieve en geldelijke statuut van hun leden en de vergoedingen waarop deze leden aanspraak kunnen maken.».

Art. 16

Artikel 143 van dezelfde wet, opnieuw opgenomen bij de wet van 25 juni 1997, wordt opgeheven.

HOOFDSTUK II

Wijzigingen van de nieuwe gemeentewet

Art. 17

In artikel 139 van de nieuwe gemeentewet, vervangen bij de wet van 17 oktober 1990, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

A) in het eerste lid, worden de woorden «aan de naamloze vennootschap «Gemeentekrediet van België» rechtstreeks gestort worden voor boeking op de onderscheiden rekeningen van de gerechtigde gemeenten» vervangen door de woorden «rechtstreeks gestort worden op de rekeningen geopend namens de gerechtigde gemeenten bij financiële instellingen die voldoen, naargelang van het geval, aan de voorschriften van de artikelen 7, 65 en 66 van de wet van 22 maart 1993 op het statuut van en het toezicht op de kredietinstellingen»;

B) het tweede lid wordt vervangen door de volgende bepaling :

«De in het eerste lid bedoelde financiële instellingen worden gerechtigd om het bedrag van de opeisbare schulden, door de gemeente tegenover hen aangegaan ambtshalve in mindering te brengen van het tegoed van de rekening(en) die zij ten behoeve van deze gemeenten hebben geopend.».

Art. 18

À l'article 140, alinéa 3, de la même loi, les mots «de la société anonyme «Crédit Communal de Belgique» sont remplacés par les mots «d'une institution financière qui satisfait, selon le cas, au prescrit des articles 7, 65 et 66 de la loi du 22 mars 1993 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit.».

Bruxelles, le 1^{er} avril 1999.

*Le président de la Chambre
des représentants,*

Art. 18

In artikel 140, derde lid, van dezelfde wet worden de woorden «van de naamloze vennootschap «Gemeentekrediet van België» vervangen door de woorden «van een financiële instelling die, naargelang van het geval, voldoet aan het voorschrift van de artikelen 7, 65 en 66 van de wet van 22 maart 1993 op het statuut van en het toezicht op de kredietinstellingen.».

Brussel, 1 april 1999.

*De voorzitter van de Kamer
van volksvertegenwoordigers,*

R. LANGENDRIES

*Le greffier de la Chambre
des représentants,*

*De griffier van de Kamer
van volksvertegenwoordigers,*

F. GRAULICH